

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# **أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي**

**سيتي فريدة المديدة بنت الحاج موقسين**

**08B0067**

بحث مقدم لاستكمال متطلبات الحصول على درجة

**البكالوريوس في الفقه وأصوله**

**كلية الشريعة والقانون**

**جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية**

**سلطنة بروناي دار السلام**

**جمادي الآخر 1433 هـ / إبريل 2012م**

# **أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي**

**سيتي فريدة المديدة بنت الحاج موقسين**

**كلية الشريعة والقانون**

**جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية**

**سلطنة بروناي دار السلام**

**م2012 / ه1433**

## الإشراف

### أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي

سيتي فريدة الجيدة بنت الحاج موقسين  
08B0067

المشرفة: أستاذة نورزكية بنت الحاج رملي

..... التوقيع: .....  
التاريخ: .....

عميد الكلية: الأستاذ المشارك الدكتور الحاج عبد المهيمن بن الحاج نور الدين أيوس

..... التوقيع: .....  
التاريخ: .....

## إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إنني أقر وأعترف أن هذا البحث العلمي من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطفات والاقتباسات فلقد أشرت إلى مصادرها في هامش البحث.

التوقيع :

الإسم : سitti فريدة المخيدة بنت الحاج موقسين

رقم التسجيل : 08B0067

تاريخ التسلیم : 5 جمادی الآخر 1433هـ / 28 ابریل 2012م

## **إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعيه استخدام الأبحاث غير المنشورة**

حقوق الطبع © 2012م لسيي فريدة الجيدة بنت الحاج موقسين

### **أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي**

لا تجوز إعادة إنتاج استخدام هذا البحث غير المنشور في أي شكل وبأي صورة (آلية كانت أو إلكترونية أو غيرها) بما في ذلك الاستنساخ أو التسجيل، من دون إذن مكتوب من الباحث إلا في الحالات الآتية:

1. يمكن للأخرين اقتباس أية مادة من هذا البحث غير المنشور في كتابتهم بشرط الاعتراف

بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.

2. يكون لجامعة السلطان الشريف علي الإسلامية ومكتبتها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو

صورة آلية) لأغراض مؤسساتية وتعليمية ولكن يس لأغراض البيع العام.

3. لمكتبة جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية حق استخراج نسخ من هذا البحث غير

المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعات ومراكم البحث العلمي الأخرى.

أكيدت هذا الإقرار: سيري فريدة الجيدة بنت الحاج موقسين.

التوقيع: ..... التاريخ: 5 جمادي الآخر 1433هـ / 28 إبريل 2012م

## شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين. أشكر الله أولاً على نعمه الكثيرة التي أنعم بها عليّ والتي منها نعمة الصحة السالمة حتى تيسّر لي هذا البحث، وبعد:

فانتهز هذه الفرصة لأوجه كامل الشكر للأستاذة نورزكية بنت الحاج رملي، المشرفة على هذا البحث الذي بمساعدتها وتعليمها وتشجيعها استطعت أن أكتبه من البداية إلى النهاية، فأسأل الله أن يجزي بها خير الجزاء ويجعل الله ما بذلتها في ميزان حسناتها.

وكذلك أتقدم بتحمّل الشكر إلى كل من ساعدني وأرشدني في بحث هذا وبالخصوص بعض الأساتذة الكرام الذين جملوا هذا البحث بمالحظاتهم السديدة وتوجيهاتهم العلمية الصحيحة والحديثة النافعة. ولا أنسى في هذا المقام أسرتي الغالية التي دعت ربهما ليساعدني في هذا العمل التفيس وأن يوفقني في إتمامه.

جزاهم الله عني خير الجزاء وجمعني وإياهم في مستقر رحمته إنه ول ذلك القادر عليه.

## **مُلْخَصُ الْبَحْثِ**

### **أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي**

يتناول هذا البحث بيان أحكام الخضاب ومدى نظام استعماله في الفقه الإسلامي. ويركز هذا البحث على ضوابط استعمال الخضاب للنساء والرجال، وبالتالي إلى اللون الجائز في الخضاب. أيضاً، يتناول هذا البحث عن أحوال الخضاب للتداوي لأن بعض الأطباء المسلمين قد يستعمل الخضاب كدواء في عدة أمراض. وهذا الموضوع بتناول عن مدى المشاكل المعاصرة الناتجة عن الخضاب بالأشياء الجديدة بغير الحناء والكتم المباعة في الدكاكين اليوم. ولذا، فقد جاء هذا البحث بالحجج وآراء فقهاء المذاهب الأربعة وبعض الفتاوى فيه مع للإلتان بالأدلة التي استندت إليها تلك الأراء.

## **ABSTRAK**

### **HUKUM-HUKUM CELUPAN (*HINAA*) DI DALAM FIQH ISLAM**

Kertas kerja ini menerangkan tentang konsep hukum-hukum celupan dan penggunaannya di dalam Fiqh Islam. Adapun fokus kertas kerja ini adalah membincangkan etika-etika pemakaian celupan bagi wanita dan lelaki serta warna celupan yang dibolehkan di dalam Islam. Kertas kerja ini juga menerangkan mengenai celupan yang digunakan sebagai ubat, kerana sesetengah pengamal perubatan Islam menggunakan celupan sebagai ubat bagi sesetengah penyakit. Tajuk kertas kerja ini juga merangkumi tentang permasalahan kontemporari mengenai penggunaan celupan selain *hinaa* (inai) yang dijual di kedai-kedai pada masa kini. Oleh itu, kertas kerja ini juga mendatangkan beberapa hujjah dan pendapat para fuqaha' dari golongan empat mazhab yang utama dan fatwa beserta dalil-dalil bagi menyokong pendapat mereka.

## **ABSTRACT**

### **LEGAL RULING REGARDING DYES (*HENAA*) IN ISLAMIC JURISPRUDENCE**

This paper describes about the legal ruling regarding dyes in Islamic Jurisprudence. It focuses on the ethics of usage of dyes for women and men, and the colour that are allowed to be used. This paper also describes the usage of dyes as medicine as some medicine practitioners in Islam using dyes as a remedy for certain diseases. The title also covers discussion on contemporary issues related to dye usage, other than henna that is widely available in stores. Therefore, this paper is made based on the opinions of four schools of mazhab and several *fatwa*, as well as their proofs in supporting for their opinions.

## محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
ج	الإشراف
د	إقرار
ه	حقوق الطبع
و	شكر وتقدير
ز	ملخص البحث
ح	Abstrak
ط	Abstract
ي	المحتويات البحث
ل	فهرس الآيات القرآنية
ن	الإختصارات
س	Singkatan
1	المقدمة
6	التمهيد
<b>الفصل الأول: مفهوم الخطاب</b>	
7	المبحث الأول: تعريف الخطاب والألفاظ ذات الصلة والمفاضلة بين الاختضاب وعدمه
7	المطلب الأول: تعريف الخطاب
8	المطلب الثاني: الألفاظ ذات الصلة
10	المطلب الثالث: المفاضلة بين الاختضاب وعدمه

## **الفصل الثاني: استعمال الخضاب وأحكامه**

14	المبحث الأول: بم يكون الاختضاب: الاختضاب بغير السواد والاختضاب بالسواد، واستعمال الخضاب في اليدين والرجلين
14	المطلب الأول: بم يكون الاختضاب: الاختضاب بغير السواد والاختضاب بالسواد
22	المطلب الثاني: استعمال الخضاب في اليدين والرجلين
26	المبحث الثاني: أحوال الخضاب للمرأة والرجال والخضاب للتداوي
26	المطلب الأول: الخضاب للمرأة والرجال
34	المطلب الثاني: الخضاب للتداوي
	<b>الفصل الثالث: المشاكل المعاصرة حول استعمال الخضاب وضوابط معاملة التجميل</b>
36	المبحث الأول: عدة مشاكل معاصرة حول استعمال الخضاب
42	المبحث الثاني: ضوابط معاملة التجميل
44	الخاتمة
46	قائمة المصادر والمراجع

فهرس الآيات القرآنية

الصفحة		السور والآيات	رقم الآيات
سورة المائدة			
37		<p>﴿يَنِئُّهُمَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْمُمْ إِلَى الْصَّلَاةِ فَأَغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيهِكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَأَمْسِحُوا بُرُءُ وَسِكْمٍ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾</p>	6
سورة الأعراف			
1		<p>﴿يَسْأَلُونَ إِدَمَ حَذُوا زِينَتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوْا وَأَشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا سُبُّ الْمُسَّرِّفِينَ ﴿٦﴾ قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِمَادِهِ وَالْطَّيَّبَتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هَيْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذَلِكَ تُفَاصِلُ الْأَيَّاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٧﴾﴾</p>	32-31
سورة الحج			
1		<p>﴿يَنِئُّهُمَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثَ فَإِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْعَةٍ مُخَالَقَةٍ وَغَيْرِ مُخَالَقَةٍ لِنُبَيْنَ لَكُمْ وَنُقْرُ في الْأَرْحَامِ مَا دَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ ثُمَّ هُنْ جُنُمْ طَفْلًا ثُمَّ لَتَبَغُّوْا أَشْدَدَكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدَى إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لَكَيْلًا يَعْلَمُ مَنْ يَعْدِ عِلْمًا شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ أَهْبَرَتْ وَرَسَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿٨﴾﴾</p>	5
سورة المؤمنون			
8		<p>﴿وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالْأَدْهَنِ وَصَبِيعٍ لِلَّادِكَلِينَ ﴿٩﴾﴾</p>	20
سورة الروم			

1	<p>﴿ أَلَّا هُنَّ مِنْ عَبْدٍ إِذَا جَعَلَهُمْ أَنْتَ رَبَّا لَهُمْ وَأَنْتَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْغَفِيرُ ﴾</p> <p>﴿ أَلَّا هُنَّ مِنْ عَبْدٍ إِذَا جَعَلَهُمْ أَنْتَ رَبَّا لَهُمْ وَأَنْتَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْغَفِيرُ ﴾</p>	54
سورة لقمان		
42	<p>﴿ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَةً وَظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمَنْ أَنَّاسِ مَنْ يُجَدِّلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٌ مُنِيبٌ ﴾</p>	20

## الاختصارات

الجزء جـ.

دون جزء دـ.جـ.

دون تاريخ النشر دـ.ت.

دون مكان النشر دـ.م.

دون الناشر دـ.ن.

دون الطبعة دـ.ط.

الصفحة صـ.

الميلادي مـ.

الهجري ٥ـ.

## **SINGKATAN**

m.s. Muka surat

m. Masihi

## المقدمة

الحمد لله رب العالمين، الذي أنار قلوب عباده بنور كتابه، وفتح لهم وحيه وتنزيله، وهداهم إليه صراطاً مستقيماً، والصلاوة والسلام على سيدنا محمد من بعثه ربه ليبين للناس ما نزل إليهم، فعلمهم دينهم وشرعيتهم، وعرفهم مراد الله منهم، وعلى أصحابه أعلام الهدى، أفقه الناس برهم ودينهم، وعلى من أتبع سبيلاً لهم، وسار مسيراً لهم إلى يوم الدين، أما بعد:

ففي هذا البحث سأتكلم عن موضوع أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي. أن الله عز وجل بقدرته وإرادته أن لا يكون خلق الإنسان فضلاً عن الكون دفعة واحدة، وبعد أن خلق آدم من تراب تسلسل مراحل هذا الخلق: من نطفة إلى العلقة فالمضعة حتى صار طفلاً، كذلك أن يمر الإنسان في هذه الدنيا بمراحل أيضاً، فمن طفل إلى شاب إلىشيخ، قال الله تعالى: «يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عَاقِةٍ ثُمَّ مِّنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ لَّمْ يُبَيِّنَ لَكُمْ وَتُقْرِئُ فِي الْأَرْضِ مَا ذَشَاءٌ إِنَّ أَجَلَ مُسَمِّيَ ثُمَّ خَرْجُكُمْ طَفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَسْدَكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدَدُ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمُ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ أَهْتَرَتْ وَرَسَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ بَهِيجٍ ﴿٥﴾ (الحج: ٥) وخلال تلك المراحل التي يمر بها الإنسان على وجه هذه البسيطة تغيرات في قدرته وأدائه في هذه الحياة، فمن ضعف إلى قوة إلى ضعف وأحياناً، قال تعالى: «اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْءًا مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾» (الروم: ٥٤).

قد جاءت الشريعة الإسلامية للمحافظة على الضروريات الخمس التي لا غنى للناس عنها، ولا تستقيم الحياة بدونها، وكذلك راعت الحاجيات والتحسينيات، التي ترفع عن الناس المشقة والخرج، وتوسيع عليهم في شؤون حياتهم، وما راعت الشريعة أياحت للناس التزيين والتحمّل من أجل أن يظهروا في أحسن صورة وأجمل هيئة. قال تعالى: «يَبَيِّنِي إِذَا خُذْلُوا زَيَّنَتْكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَأَشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣٢﴾ قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالْأَطْيَبَتْ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هُنَّ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الْأُولَى حَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْمَلُونَ ﴿٣١﴾» (الأعراف: 31-32)

ومن مظاهر التزيين والتحمّل عند كل من الرجل والمرأة، تزيين الشعر وصبغه بالألوان. ومن تلك التغيرات التي تحدث للإنسان ظهور الشيب، وقد يلجأ بعض الناس إلى تغييره بالسواد وبغيره من

الألوان، وقد يرغب بعض الناس في تغيير الشعر الأسود إلى ألوان أخرى، والبعض يميل إلى خضب اليدين أو الرجلين، فهل يجوز للمسلم فعل هذه الأمور؟ وأيهما أفضل الخضاب أم تركه؟ وما حكم الخضاب للنساء والرجال؟.

وفي هذا البحث أجواب الشافعي عن هذه الأسئلة والبيان الكافي لتلك القضية، إن شاء الله تعالى. وأنهيارا نسأل الله تعالى أن يجعله مفيضا نافعا، وسهلا ميسرا، حتى تمحى الأمية الفاشية في الأمة في هذا الجانب، والله ولي التوفيق وهو نعم المولى ونعم النصير، والحمد لله رب العالمين.

#### **أهداف البحث:**

1. بيان مفهوم الخضاب في الفقه الإسلامي.
2. توضيح أحكام الخضاب في الإسلام سواء كان للنساء أم الرجال.
3. إبراز آراء الفقهاء في حكم استعمال الخضاب.

#### **سبب اختيار الباحثة للموضوع:**

1. أكثر الناس رغبة للزينة، منها تغيير لون الشعر باستعمال الخضاب بدون معرفة عن حكمه.
2. بيان مفهوم الخضاب بالتفصيل بإرادة آراء الفقهاء عن حكمه.
3. التعمق في حكم الخضاب من ناحية الفقه الإسلامي.

#### **حدود البحث:**

- إن جيء لهذا البحث هو الزينة في الفقه الإسلامي والأحكام المتعلقة بها.

## **منهج البحث**

اعتمد البحث على المنهج الاستقرائي الذي يركز على جمع النصوص، والأحكام والآراء من كتب الفقهية المختلفة قديماً وحديثاً، والفتاوی، والصحف في قضية استعمال الخضاب وزيادة التخاذ المعلومات من شبكة الإنترنت لكتب المعلومات المعاصرة.

## **الدراسات السابقة**

لم تجد الباحثة الدراسات السابقة لهذا الموضوع بالضبط. في الحقيقة، قد تاقش الفقهاء القدماء والمحدثون الخضاب في عدة كتب مختلفة. وأهمها الكتابان هما: حاشية رد المختار لمحمد أمين الشهيد المعروف بابن عابدين، والفقه على المذاهب الأربعة لعبد الرحمن الجزيري. بجانب الكتابين المذكورين. توجد الباحثة أيضاً بحثين علميين وهما:

**الأول: إفادة الفضلاء بعض أحكام الحناء الذي كتبه جماعة أبو عبد الله خالد بن محمد الغرابي.**  
قد تناول أحكام وقواعد المتعلقة بالحناء بإيجاز.

**الثانية: شعر وأحكام في الفقه الإسلامي.** لم توجد الباحثة المؤلف لهذا البحث من حيث قد تضمن فيه عن الخضاب الشيب وصبغ الشعر عند آراء مذاهب الأئمة الأربعة مع أدلة لهم بالإيجاز.

في هذه الدراسات، قد تناقت عن الخضاب جزء من الأجزاء من الأبواب أو الفصول المختلفة. وعلى ذلك، اختارت الباحثة الموضوع **أحكام الخضاب في الفقه الإسلامي** من حيث ستشرح الباحثة عنه في هذا البحث شرعاً وافياً، إن شاء الله تعالى.

## **هيكل البحث**

### **التمهيد**

### **الفصل الأول: مفهوم الخضاب**

**المبحث الأول: تعريف الخضاب والألفاظ ذات الصلة والمفاضلة بين الاختضاب وعدمه**

**المطلب الأول: تعريف الخضاب**

**المطلب الثاني: الألفاظ ذات الصلة**

**المطلب الثالث: المفاضلة بين الاختضاب وعدمه**

### **الفصل الثاني: استعمال الخضاب وأحكامه**

**المبحث الأول: بم يكون الاختضاب: الاختضاب بغير السواد والاختضاب بالسواد، واستعمال الخضاب في اليدين والرجلين**

**المطلب الأول: بم يكون الاختضاب**

**الأول: الاختضاب بغير السواد**

**الثاني: الاختضاب بالسواد**

**المطلب الثاني: استعمال الخضاب في اليدين والرجلين**

**المبحث الثاني: أحوال الخضاب للمرأة والرجال والخضاب للتداوي**

**المطلب الأول: الخضاب للمرأة والرجال**

**1. الحائض**

**2. الحادة**

**3. المعتمدة من طلاق وخلع**

**4. محرم ومحرمة**

**5. الخضاب للرجال والختن**

**المطلب الثاني: الخضاب للتداوي**

### **الفصل الثالث: المشاكل معاصرة حول استعمال الخطاب وضوابط معاملة التجميل**

**المبحث الأول: عدة مشاكل المعاصرة حول استعمال الخطاب**

**أولاً: هل الحناء يمنع الوضوء؟**

**ثانياً: لون أظفار غير الحناء (Cutex)**

**ثالثاً: تغيير لون شعر ب (dye) الذي يوجد في الدكان**

**رابعاً: الخطاب في وليمة العروس عند المجتمع البروناوي (malam berpacar).**

**خامساً: صبغ الشعر الأسود**

**سادساً: حكم نقش الحناء أو رسماها بأشكال متعددة على يد النساء أو أرجلهن**

**المبحث الثاني: ضوابط معاملة التجميل**

**أولاً: أن لا تتعارض هذه التجميل مع النص الشرعي**

**ثانياً: أن لا يقصد بها التشبه بالنساء الكافرات**

**ثالثاً: أن لا يكون فيها تشبه بالرجال**

**رابعاً: أن لا يكون فيها ضرر**

**خامساً: أن لا تكون بمادة نحسنة أو محمرة**

**سادساً: أن تكون التزيين للزوج بالدرجة الأولى**

## التمهيد

### نشأة الهندوسية وعرف الحناء

#### نشأة الهندوسية:

أن الهندوسية دين متطور ومجموعة من التقاليد والأوضاع تولدت من تنظيم الآرين لحياتهم جيلاً بعد جيل بعدهما وفدوا على الهند، وتغلبوا على سكانها الأصليين واستأثروا بتنظيم المجتمع. ويمكن القول أن أساس الهندوسية هو عقائد الآرين وهم في طريقهم إلى الهند بشعوب كثيرة، ثم تأثرت هذه العقائد بعد احتلال الآرين للهند بأفكار السكان الأصليين، وبفلسفات وأفكار نشأت في الهند في مراحل متباعدة من التاريخ.

فالهندوسية أسلوب في الحياة استيعابها لشئي المعتقدات والفرائض والسنن، ولذا تشمل من العقائد ما يهبط إلى عبادة الأحجار والأشجار. ولذا فإن الهندوسية لا تعد ديناً بحثاً، بل هي أوسع من ذلك إذ تشمل المبادئ الدينية والحضارة والعادات والتقاليد والسلوكيات الخاصة بالشعب الهندي، فهي أسلوب في الحياة أكثر مما هو مجموعة من العقائد. ولا يمكن إرجاع نشأتها إلى مؤسس واحد أو مجموعة مؤسسين، فهي دين متتطور ومجموعة من الأعراف والعادات والتقاليد والأوضاع التي كان عليها الشعب الهندي في مراحل حياته المختلفة، ومررت بإصلاحات وتغييرات كبير على مراحل متباعدة من التاريخ.

وأن نشأة الهندوسية كانت نتيجة لاضطرار رجال الدين البراهمة الذي أرادوا محاربة البوذية، فنظرموا في دينهم القديم وحاولوا تقريره إلى العامة بشكل مبسط ومفهوم، فكانت الديانة الهندوسية.<sup>(1)</sup>

#### عرف الحناء:

أن الحناء قد مارست منذ قبل زمان الرسول صلى الله عليه وسلم. والهندوسية طاعة لعادتهم، وعادة الحناء في الأصل جاءت من الهند عند طريق التجار. فعندهم لابد أن يبدأ الزواج بالحناء لأنهم يعتقدون بأن الحناء يبعد الشياطين. فقد أخذت واستمرت بروناي هذه العادة منذ القدم، ولذلك فقد ورث مجتمع بروناي هذه العادة وما زالت فيه حتى الآن في الزواج.

<sup>(1)</sup> الخطيب، محمد أحمد. (2008هـ/2008م). مقارنة الأديان. ط. 1. الأردن: دار المسيرة. د. ج. ص 396-397.

## الفصل الأول

### مفهوم الخطاب

في هذا الفصل، سنتيني الباحثة عن مفهوم الخطاب؛ وهو يشمل تعريف الخطاب من ناحية اللغوية ولا يوجد المعنى الاصطلاحي، وستوضح أيضاً عن الألفاظ ذات الصلة بالخطاب، وأيهما أفضل بين الاختصاص وعدمه.

### المبحث الأول: تعريف الخطاب والألفاظ ذات الصلة والمفاضلة بين الاختصاص وعدمه

#### المطلب الأول: تعريف الخطاب

الخطاب في اللغة: قال ابن منظور هو "استعمال الخطاب. والخطاب هو ما يغير به لون الشيء من حناء<sup>(2)</sup> وكم<sup>(3)</sup> ونحوهما<sup>(4)</sup>.  
واختصَب بالحناء ونحوه، وخصَب الشيء يخصُبه خطيباً، وخصبته: غير لونه بحمرة، أو صفرة، أو غيرهما. وخصَب الرجل شبيه بالحناء يخصبته: غير لونه.  
يقال: اختصَب الرجل واختصَب المرأة، من غير ذكر الشعر.  
وكل ما غير لونه فهو مخصوص وخصيب، يقال: كف خصيب، وامرأة خصيب والجمع خصب، والخصبة، مثال الْحُمَرَة: المرأة الكثيرة الاختصاص.  
والخاصب: الظليم الذي اغتنم فاحمررت ساقاه، والجمع خوابض.  
وخصَب النخل خطيباً: احضر طلعة. وخصَبَت الأرض خطيباً: طاعَ نباتها وانضر.  
والخصب: الجديد من النبات، بُصبيه المطر فيخضر.

<sup>(2)</sup> الحناء: شجر ورقه كورق الرمان وعياداته كعیدانه، له زهر أیض كالعنقید، يتخد من ورق خطاب أحمر

<sup>(3)</sup> كم: نبت يختلط بالحناء، وخصب به الشعر، وهو النبت المعروف باللوسعة يعني ورق النيل. وفي المعجم الوسيط أنه تنبت في المناطق الجبلية بإفريقيا والبلاد الحارة المعتدلة، ثم تتشبه الفلفل، وبها بذرة واحدة. وكانت تستعمل قديماً في الخطاب.

<sup>(4)</sup> جمال الدين بن مكرم. (1426هـ/2005م). لسان العرب. عامر أحمد حيدر(محقق). ط.1. بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية.

المخلد الأول أ-ب-ت-ث، فصل الحاء المفعمة. ص: 333؛ انظر: الفيروز آبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب.

(1430هـ/2009م). القاموس المحيط. ط.4. بيروت-لبنان: دار المعرفة. د.جـ. صـ 375؛ انظر: أليس، إبراهيم.

(1392هـ/1972م). معجم الوسيط. ط.2. القاهرة: د.ن. صـ: 262.

**والخَضُوبُ :** النَّبْتُ الَّذِي يُصِيبُهُ الْمَطَرُ، فَيَخْضُبُ مَا يَخْرُجُ مِنَ الْبَطْنِ".<sup>(5)</sup>

نظراً إلى التعريف المذكور، أن الخضاب هو فعل الاستعمال هدفاً تغير به لون الشيء من حناء والكتم ونحوهما.

### المطلب الثاني: الألفاظ ذات الصلة

#### أ- الصبغ والصباغ:

الصبغ: قال ابن منظور هو "ما يُضطَبَعُ به من الإِدَامِ، وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالْأَدْهَنِ وَصَبَغٍ لِلَّادِكِلِينَ﴾" (المومنون:20).

قوله: ﴿تَنْبُتُ بِالْأَدْهَنِ﴾ أي تنبت وفيها دهن ومعها دهن كقولك جاءنى زيد بالسيف أي جاءنى ومعه السييف.

والصبغ: الغمس يقال: صبغ اللقمة يصعبُها صبغًا: دهنتها وغمستها. وصعبَت الناقَةُ مَشَافِرَهَا بِي الماءِ إِذَا غَمَسْتَهَا فِيهِ. وقال الأزهري: وسمَّت النصارى غمسَهُمْ أَوْ لَادَهُمْ فِي الماءِ صبَغاً لغمَسَهُمْ إِيَاهُمْ فِيهِ.

والصبغُ في كلام العرب التَّعْبِيرُ، وَمِنْهُ صبغُ التَّوْبَ إِذَا غَيْرَ لَوْنَهُ وَأَزْيلَ عَنْ حَالِهِ إِلَى حَالِ سُوَادٍ أَوْ حُمْرَةٍ أَوْ صُفْرَةٍ.

والصَّبَغُ وَالصَّبَاغُ وَالصَّبَاغَةُ: ما يُصَبَّغُ بِهِ وَتُلَوَّنُ بِهِ الثِّيَابُ، وَالصَّبَغُ الْمَصْدَرُ، وَالْجَمْعُ أَصْبَاغٌ وَأَصْبَاغَةٌ.

والصَّبَاغُ: مُعَالِجُ الصَّبَغِ وَحْرُفُهُ الصَّبَاغَةُ.

وصبغُ التَّوْبَ وَالشَّيْبَ وَنَحْوَهُمَا يَصْبِعُهُ صَبِغًا وَيَصْبِغُهُ: إِذَا غَيْرَ لَوْنَهُ".<sup>(6)</sup>

<sup>(5)</sup> جمال الدين بن مكرم. (2005هـ/1426م). لسان العرب. عامر أحمد حيدر (محقق). المرجع السابق. المجلد الأول أ-ب-ت-ث، فصل الحاء المعجمة. ص: 334؛ انظر: الفيروز آبادي، القاموس المحيط، ط4، ص: 375.

<sup>(6)</sup> جمال الدين بن مكرم. (2005هـ/1426م). لسان العرب. عامر أحمد حيدر (محقق). المرجع السابق. المجلد الخامس ع-غ-ف-ق، فصل الصاد المعجمة. ص: 398-399.



ب- التطريف:

التطريف في اللغة: قال ابن منظور هو "خشب أطراف الأصابع، يقال: طَرَفَتِ الْجَارِيَةِ بَنَائِهَا إِذَا  
خَضَبَتِ أَطْرَافَ أَصَابِعِهَا بِالْحَنَاءِ، وَهِيَ مُطَرَّفَةٌ".<sup>(7)</sup>

ت- النقش:

النقش في اللغة: قال ابن منظور هو "الْمَمْنَمَةُ، يقال: نَقْشَهُ يَنْقُشُهُ نَقْشًا وَانْتَقَشَةً: مَمْنَمَةٌ فَهُوَ  
مَنْقُوشٌ".

والمنقوش: النتف بالمنقوش، وهو كالثني سواء.

والمنقاشُ الْأَلْأَةُ الَّتِي يُنْقَشَ بِهَا".<sup>(8)</sup>

نظرا إلى تعريف الخضاب والصبغ بجد أهمما يطلقان على التغيير من لون الشعر أو اليدين والرجلين إلى آخر. فقد يستعمل لفظ الصبغ أكثر من لفظ الخضاب. أما التطريف والنقش هو من جملة الزينة للمرأة المتزوجة التي تزين بها لزوجها، ولم يمنع منه مانع شرعى من الكتاب أو السنة أو الإجماع. والرجل فيحرم عليه لأنه تشبه بالنساء.

<sup>(7)</sup> جمال الدين بن مكرم. (1426هـ/2005م). لسان العرب. عامر أحمد حيدر (محقق). المرجع السابق. المجلد الخامس عـ-غـ- فـ-قـ، فصل الصاد المعجمة. طـ1، صـ: 619.

<sup>(8)</sup> المرجع نفسه. المجلد الرابعة زـسـتـصـضـطـظـ، فصل الشين المعجمة. طـ1. صـ: 441.

### المطلب الثالث: المفاضلة بين الاختضاب وعدمه

قد اتفق الجمهور<sup>(9)</sup> على أن الخطاب (بتغيير الشيب) هو أفضل، كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : «غيرة هذا بشيء واحببوا السواد». <sup>(10)</sup> ويسن خطابه بحناء وكتم. وقد استدلوا بذلك بما يلى:

1. ما روى عن أبي هريرة رضي الله عنه، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إن اليهود والنصارى لا يصيغون فخالفوهم».<sup>(11)</sup>

2. ما روى عن أبي هريرة رضي الله عنه، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «غيرة الشيب ولا تشبهوا باليهود».<sup>(12)</sup>

3. ما جاء عن أبي أمامة رضي الله عنه أنه قال: خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم على المشيخة من الأنصار بيض لحاظه فقال: «يا معاشر الأنصار حمروا وصفروا وخالفوا أهل الكتاب».<sup>(13)</sup>

وكل من الأحاديث السابقة تدل على مشروعية تغيير الشيب وبين العلة في ذلك وهي مخالفة اليهود والنصارى حيث أنهم لا يصيغون. وقال الشوكاني في الحديث الأول: " يدل على أن العلة في شرعية الصباغ وتغيير الشيب هي مخالفة اليهود والنصارى وبهذا يتأكد استحباب الخطاب وقد كان

<sup>(9)</sup> ابن عابدين، محمد أمين الشهيد. (1412هـ/1992م). حاشية رد المختار. د.ط. بيروت-لبنان: دار الفكر. جـ.6. صـ:422؛ انظر: البكري، أبي بكر المشهور بالسيد البكري بن السيد محمد شطا الدمياطي المصري. (1356هـ/1938م). إعانة الطالبين. طـ.2. بيروت: دار الفكر. جـ.2. صـ: 339؛ انظر: البهوي، منصور بن يونس بن إدريس. (1402هـ/1972م). كشاف القناع. د.ط. لبنان-بيروت: دار الفكر. جـ.1. صـ:77.

<sup>(10)</sup> النيسابوري، أبو الحسين مسلم بن الحاج القسيري. (2005م). صحيح مسلم، كتاب اللباس والزيمة، باب استحباب خطاب الشيب بصفة أو حمرة، وتحريم بالسوداد، أبو صهيب الكرمي (محقق). د.ط. عمان: بيت الأفكار الدولية. د.جـ. صـ: 871، رقم: 2102. (حديث صحيح).

<sup>(11)</sup> النيسابوري، أبو الحسين مسلم بن الحاج القسيري. (2005م). صحيح مسلم، كتاب اللباس والزيمة. باب في مخالفة اليهود في الصبغ، أبو صهيب الكرمي (محقق). د.ط. عمان: بيت الأفكار الدولية. د.جـ. صـ: 871 رقم: 2103. (حديث صحيح)

<sup>(12)</sup> الترمذى، محمد بن عيسى بن سورة (1403هـ/1983م). سنن الترمذى. كتاب اللباس. باب ما جاء في الخطاب. طـ.2. بيروت: دار الفكر. جـ.3. صـ: 144. رقم الحديث 1805. (حسن صحيح).

<sup>(13)</sup> أحمد بن حنبل. (1411هـ/1991م). مسند الأنصار. المسند للإمام أحمد بن حنبل. طـ.1. د.م: دار الفكر. جـ.8. صـ: 300. رقم الحديث: 22346. (حديث حسن)

رسول الله صلى الله عليه وسلم يبالغ مخالفة أهل الكتاب ويأمر بها وهذه السنة قد كثر اشتغال السلف بها وهذا ترى المؤرخين في التراجم لهم يقولون وكان يخضب وكان لا يخضب".<sup>(14)</sup>

وقد أجمع العلماء على أن الأمر الوارد في هذه النصوص ليس للوجوب. قال الطبرى: "أن الأمر والنهاي في ذلك ليس للوجوب بالإجماع وهذا لم ينكر بعضهم على بعض خلافه في ذلك".<sup>(15)</sup>

وقد ذهب بعض الفقهاء من الصحابة والتابعين إلى قول بأن ترك الخضاب هو أفضل. وقال القاضى: "اختلف السلف من الصحابة والتابعين في الخضاب وجنسه، فقال بعضهم ترك الخضاب أفضل ورووا حديثا عن النبي صلى الله عليه وسلم في النهاي عن تغيير الشيب لأنه صلى الله عليه وسلم لم يغير شبيه روى هذا عن عمر وعلي وأبي وآخرين رضي الله عنهم وقال آخرون: الخضاب أفضل، ومحض جماعة من الصحابة والتابعين ومن بعضهم".<sup>(16)</sup> وقد استدلوا بذلك بما يلى:

1. عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من شاب شيئاً فهى له نور إلى أن ينتفها أو يخضبها». <sup>(17)</sup>

2. وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يكره عشر حلالا،<sup>(18)</sup> فذكر منها تغيير الشيب.<sup>(19)</sup>

ووجه الدلالة هنا أن في كراهة النبي صلى الله عليه وسلم لهذا التغيير دليل على أنه لم يفعله.

<sup>(14)</sup> محمد بن علي بن محمد. (د.ت). نيل الأوطار. د.ط. د.م: دار الفكر العربي. جـ 1. صـ 120.

<sup>(15)</sup> النووي. (1401هـ/1981م). صحيح مسلم بشرح النووي. د.ط. د.م: دار الفكر. جـ 14. صـ 80؛ انظر: الشوكان. (د.ت). نيل الأوطار. المرجع السابق. جـ 1. صـ 120.

<sup>(16)</sup> النووي. (1401هـ/1981م). صحيح مسلم بشرح النووي. المرجع السابق. جـ 14. صـ 80.

<sup>(17)</sup> ابن حجر العسقلانى، أحمد بن على. (د.ت). فتح الباري. د.ط. د.م: دار الفكر. جـ 10. صـ 355؛ انظر: أبو داود. سليمان بن الأشعث السجستانى الأزدي. (1414هـ/1993م) صدقى محمد جمبل (محقق). سنن أبو داود. كتاب الترجل، باب في نتف الشيب. طـ 1. بيروت: المكتبة العصرية. جـ 4. صـ 59. رقم الحديث: 4202. (حسن صحيح)

<sup>(18)</sup> كان النبي صلى الله عليه وسلم يكره عشر حلال: الصفرة، وتغيير الشيب، وتخنم الذهب، وجر الإزار، والتبرج بالزينة بغير محلها، وضرب الكتاب، وعزل الماء عن محله، وفساد الصي غير محمره، وعقد التمام، والرقى إلا بالمعوذات.

<sup>(19)</sup> النسائي، أبو عبد الرحمن بن شعيب (1411هـ/1991م). كتاب السنن الكبرى، كتاب الزينة، باب الخضاب بالصفرة. طـ 1. بيروت: دار الكتب العلمية. جـ 5. صـ 400. رقم الحديث: 9271. (ضعيف). أخرجه أحمد بن حنبل.

<sup>(20)</sup> (1411هـ/1991م). مسند الأنصار. المسند للإمام أحمد بن حنبل. طـ 1. د.م: دار الفكر. جـ 2. صـ 55. رقم الحديث: 3784. (ضعيف)

## المناقشة والترجمة:

كانت أدلة القائلين بأن خضاب الشيب أفضل، بالنسبة للحديث الأول هو صحيح، وقد رواه أيضا النسائي<sup>(20)</sup> وأبو داود<sup>(21)</sup> وغيرهم.

وأما الحديث الثاني، فقد رواه الترمذى. وقال أبو عيسى: "حديث أبي هريرة حديث حسن صحيح. وقد روى من غير وجه عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم".<sup>(22)</sup> وقال ابن حجر: " رجاله ثقات".<sup>(23)</sup> وأما الحديث الثالث، فسنده حسن كما يقول ابن حجر في فتح الباري.<sup>(24)</sup>

أما أدلة القائلين بترك الخضاب أفضل، بالنسبة إلى حديث عمرو بن شعيب، فقد رواه أبو داود وغيرهم. وأما حديث ابن مسعود، فقد رواه النسائي وأحمد، هذا حديث كوفي وفي إسناده من لا يعرف فهو ضعيف.

قال الطبراني: "الصواب أن الآثار المروية عن النبي صلى الله عليه وسلم بتغيير الشيب وبالنهي عنه كلها صحيحة وليس فيها تناقض، بل الأمر بالتغيير لمن شبه كشيب أبي قحافة والنهي لمن شطب فقط، واختلاف السلف في فعل الأمرين بحسب اختلاف أحواهم في ذلك، ولا يجوز أن يقال فيها ناسخ ومنسوخ".<sup>(25)</sup> وكان الطحاوى قد جنح إلى النسخ، ونفى الطبرى دعوى النسخ، وقال: " لا دليل عليها".<sup>(26)</sup>

قال القاضى وقال غيره هو على حالين فمن كان في موضع عادة أهل الصبغ أو تركه فخروجه عن العادة شهرة ومكرره والثانى أن يختلف باختلاف نظافة الشيب فمن كان شيته تكون

---

<sup>(20)</sup> النسائي، أبو عبد الرحمن بن شعيب (1411هـ/1991م). كتاب السنن الكبير. كتاب الزينة. باب الأمر الخضاب. ط.1. بيروت: دار الكتب العلمية. جـ.5. صـ.415. رقم الحديث: 9343.

<sup>(21)</sup> أبو داود، سليمان بن الأشعث السجستاني الأزدي. محمد محى الدين عبد الحميد (محقق). سنن أبو داود. كتاب الترجل، باب الخضاب. ط.1. بيروت: المكتبة العصرية. جـ.4. صـ.85. رقم الحديث: 4203.

<sup>(22)</sup> الترمذى، محمد بن عيسى بن سورة (1403هـ/1983م). الجامع الصحيح وهو سنن الترمذى. ط.1. بيروت: دار الكتب العلمية. جـ.4. صـ.204.

<sup>(23)</sup> ابن حجر العسقلانى. (د.ت). فتح الباري. المرجع السابق. جـ.10. صـ.355.

<sup>(24)</sup> المرجع نفسه. جـ.1. صـ.354.

<sup>(25)</sup> النووي. (1401هـ/1981م). صحيح مسلم بشرح النووي. المرجع السابق. جـ.14. صـ.80. وانظر: الشوكان. (د.ت). نيل الأوطار. المرجع السابق. جـ.1. صـ.118.

<sup>(26)</sup> ابن حجر العسقلانى. (د.ت). فتح الباري. المرجع السابق. جـ.10. صـ.355.

نقيه أحسن منها مصبوغة فالترك أولى ومن كانت شبيته تستشبع فالصيغ أولى. هذا ما نقله القاضي والأصح الأوفق للسنة، وهو الخضاب أفضل لأن من فعل النبي صلى الله عليه وسلم.<sup>(27)</sup>

فنظرا إلى أدلة القائلين بترك الخضاب أفضل وهو ضعيف. قال ابن قدامة: "يستحب خضاب الشيب بغيره"، قال أحمد: "إن لأرجى الشيخ المخصوص فأفرح به". وذاكر رحلا، فقال: "ما لا تختضب؟" فقال: "أستحب". قال: "سبحان الله، سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم!" قال المروذى: قلت: يحكى عن بشر بن الحارث، أنه قال: قال لي أبو داود: "حضرت؟" قلت: "أنا لا اتفرغ لغسلها فكيف اتفرغ لخضاها!" فقال: "أنا أنكر أن يكون بشر كشف عمله لابن داود"، ثم قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «غيروا الشيب» وأبو بكر وعمر خضبا والمهاجرون، فهولاء لم يتفرغوا لغسله! والنبي صلى الله عليه وسلم قد أمر بالخضاب، فمن لم يكن على ما كان عليه فليس من الدين في شيء،<sup>(28)</sup> وحديث أبي ذر، وحديث أبي هريرة، وحديث أم سلمة.<sup>(29)</sup>

فائدة: أن المالكية يكرهون الخضاب لشعر الشيب، والخففية والختالية يستحبون ذلك والشافعية على جوازه.<sup>(30)</sup>

<sup>(27)</sup> النووي. (1401هـ/1981م). صحيح مسلم بشرح النووي. المراجع السابق. جـ 14. صـ 80.

<sup>(28)</sup> ابن قدامة، أبو محمد عبد الله بن أحمد بن محمد. (1406هـ/1986م). المغني. عبد الله بن عبد المحسن التركى وعبد الفتاح محمد الحلو (محقق). طـ1. القاهرة: هجر. جـ 1. صـ 29.

<sup>(29)</sup> حديث أبي ذر رضي الله عنه، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إن أحسن ما غيرتم به شيب النساء والكتم». أخرجه أبو داود، سليمان بن الأشعث السجستاني الأزدي. سنن أبو داود. كتاب الترحيل، باب الخضاب. د.ط. بيروت: المكتبة العصرية. جـ 4. صـ 85. رقم الحديث: 4205. (حديث حسن صحيح)

<sup>(30)</sup> الجزيري، عبد الرحمن. (1424هـ/2003م). الفقه المذاهب الأربع. طـ1. القاهرة: مكتبة الصفا. جـ 2. صـ 41.

## قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

المراجع باللغة العربية:

\_\_\_\_\_ . (1404هـ/1983م). موسوعة الفقهية. ط2. الكويت: وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية.

آبادى، محمد شمس الحق العظيم. (1388هـ/1968م). عون المعبد شرح سنن أبي داود. عبد الرحمن محمد عثمان (محقق). ط2. بيروت: دار الفكر.

أحمد بن حنبل. (1411هـ/1991م). مسنن الأنصار. المسنن للإمام أحمد بن حنبل. ط1. د.م: دار الفكر.

أحمد جاد. (1430هـ/2009م). موسوعة فقه السنة للنساء. ط1. دار الغد الجديد: القاهرة.

أنيس، إبراهيم. (1392هـ/1972م). معجم الوسيط. ط2. القاهرة: د.ن.

الألبان، محمد ناصر الدين. (1408هـ/1988م). صحيح الجامع الصغير وزياحته. ط3. بيروت: المكتبة الإسلامية.

البابري، محمد بن محمود. (د.ت). العناية شرح الهدایة. ط2. بيروت: دار الفكر.

البکری، أبی بکر المشهور بالسید البکری بن السید محمد شطا الدمیاطی المصری. (1356هـ/1938م). إعانة الطالبین. ط2. بيروت: دار الفكر.

البهوتی، منصور بن یونس بن ادريس. (1402هـ/1972م). کشاف القناع. د.ط. لبنان-بيروت: دار الفكر.

الترمذی. محمد بن عیسیٰ بن سورة (1403هـ/1983م). الجامع الصیح و هو سنن الترمذی. ط1. بيروت: دار الكتب العلمية.

\_\_\_\_\_ ، محمد بن عیسیٰ بن سورة (1403هـ/1983م). سنن الترمذی. ط2. بيروت: دار الفكر.

الجزيري، عبد الرحمن. (1424هـ/2003م). *الفقه المذاهب الأربع*. ط1. القاهرة: مكتبة الصفا.

ابن حجر العسقلاني، أحمد بن علي. (د.ت). *فتح الباري*. د.ط. د.م- دار الفكر.

ابن حزم، أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد. (د.ت). *الخليل بالآثار*. د.ط. بيروت: دار الفكر.

حسنلدا بنت طالب. (2000هـ/1421م). *عادات الزواج في المجتمع الملايوi البروناي وحكمها في الشريعة الإسلامية*. معهد السلطان الحاج عمر علي سيف الدين للدراسات الإسلامية جامعة بروناي دارالسلام.

الخطاب الرعيمي. شمس الدين أبو عبد الله محمد بن عبد الرحمن الطراطسي المغربي. (2003هـ/1423م). *مواهب الجليل لشرح مختصر الخليل*. زكريا عميرات (محقق). طبعة خاصة. المدينة: دار عالم الكتب.

الخطيب، محمد أحمد. (2008هـ/1428م). *مقارنة الأديان*. ط 1. الأردن: دار المسيرة.

الدارقطني، أبو الحسن علي بن عمر بن أحمد بن مهدي بن مسعود بن دينار البغدادي. (2004هـ/1424م). *سنن الدارقطني*. ط1. لبنان: مؤسسة الرسالة.

أبو داود، سليمان بن الأشعث السجستاني الأزدي. (1414هـ/1993م) صدقى محمد جمیل (محقق). *سنن أبو داود*. ط1. بيروت: المكتبة العصرية.

\_\_\_\_\_, سليمان بن الأشعث بن السجستان الأزدي. (د.ت). *سنن أبو داود*. د.ط. الرياض: بيت الأفكار الدولية.

\_\_\_\_\_, سليمان بن الأشعث السجستان الأزدي. (1988هـ/1408م). *سنن أبي داود*. د.ط. بيروت: دار الجيل.

الدرامي، أبو محمد عبد الله بنعبد الرحمن بن الفضل بن هرام. (1978هـ/1397م). *سنن الدرامي*. د.ط. القاهرة: دار الفكر.

رواس وقبي، محمد رواس قلعه حي وحامد صادق. (1985هـ/1405م). *معجم لغة الفقهاء*. ط 1. بيروت: دار النفائس.

السيوطى، عبد الرحمن بن أبي بكر. (1403هـ). *الأشباه والنظائر*. د.ط. بيروت: دار الكتب العلمية.

الشافعى الصغير، شمس الدين محمد بن أبي العباس أحمد بن حمزة. (1404هـ/1984م). *نهاية المحتاج إلى شرح المنهاج*. الطبعة الأخيرة. بيروت: دار الفكر.

الشربيني، محمد الخطيب. (977هـ). *معنى المحتاج إلى معرفة معانى ألفاظ المنهاج*. د.ط. بيروت: دار الفكر.

الشيباني، أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل بن هلال بن أسد. (1421هـ/2001م). *مستند الإمام أحمد بن حنبل*. ط١. د.م: مؤسسة الرسالة.

الطبراني، سليمان بن أحمد بن أيوب أبو القاسم. (1404هـ/1983م). *المعجم الكبير*. ط٢. د.م: مكتبة العلوم والحكم.

ابن عابدين، محمد أمين الشهيد. (1412هـ/1992م). *حاشية رد المختار*. د.ط. بيروت—لبنان: دار الفكر.

عادل بن علي بن أحمد. (1420هـ/1999م). *المتنفى من فتاوى فوزان*. ط١. بيروت: مؤسسة الرسالة.

عبد الله محمد الأنصاري. (1373هـ/1954م). *الجامع للأحكام القرآن*. ط٢. د.م: دار الكتب المصرية.

عبد العزيز بن عبد الله بن باز، ومحج بن صالح العثيمين. (د.ت). *فتاوى علماء البلد الحرام*. د.ط. القاهرة: دار ابن الهيثم.

العدوي، علي الصعيدي. (1412هـ). *حاشية العدوي على شرح كفاية الطالب الربابي*. يوسف الشیخ محمد البقاعی (محقق). د.ط. بيروت: دار الفكر.

الفیروز آبادی، جلد الدين محمد بن یعقوب. (1430هـ/2009م). *القاموس المحيط*. ط٤. بيروت—لبنان: دار المعرفة.

ابن قدامة، أبو محمد عبد الله بن أحمد بن محمد. (1406هـ/1986م). *المغنى*. عبد الله بن عبد المحسن التركى وعبد الفتاح محمد الحلو (محقق). ط١. القاهرة: هجر.

ابن قيم الجوزية، شمس الدين أبي عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعبي الدمشقي. (1412هـ/1992م).  
زاد المعاد في هدي خير العباد. شعيب الأرنؤوط وعبد الله القادر الأرنؤوط (محقق). ط26.  
الكويت: مكتبة المنار الإسلامية.

الكرماني. (د.ت). صحيح أبي عبد الله البخاري بشرح الكرماني. د.ط. د.م: دار الفكر.

ابن ماجه، أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني. (1373هـ/1954م). سنن ابن ماجه. محمد فؤاد  
عبد الباقي (محقق). د.ط. بيروت: دار الكتب العلمية.

مالك بن أنس الأصحابي. (د.ت). المدونة الكبرى. ط1. بيروت: دار الكتب العلمية.

المباركفوري، أبو العلی محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم. (د.ت). تحفة الأحوذی بشرح جامع  
الترمذی. د.ط. د.م: دار الفكر.

محمد بن علی بن محمد. (د.ت). نیل الأوطار. د.ط. د.م: دار الفكر العربي.

المرداوی، علاء الدين أبي الحسن على بن سليمان. (1384هـ-1955م). الإنصاف. ط1.  
(د.م: د.ن).

المرغیانی. أبو الحسن علي بن أبي بكر بن عبد الجليل الرشداوی. الهدایة شرح بداية المبتدی. د.ط.  
د.م: المکتبة الإسلامية.

المناوی. عبد الرؤوف بن تاج العارفین. (1356هـ). فيض القدیر. ط1. مصر: المکتبة التجارية  
الکبری.

ابن منظور. حمال الدين بن مكرم. (2005هـ/1426م). لسان العرب. عامر أحمد حیدر (محقق).  
ط1. بيروت-لبنان: دار الكتب العلمية.

ابن نجیم، زین الدین. (1311هـ). البحر الرائق. محمد الشهیر بالطوری (محقق). ط 2. د.م: دار  
الکتاب الإسلامي.

النیساپوری، أبو الحسین مسلم بن الحاج القسیری. (2005م). صحيح مسلم. أبو صہیب  
الکرمی. د.ط. عمان: بیت الأفکار الدولیة.

النسائي، أبو عبد الرحمن بن شعيب (1411هـ/1991م). *كتاب السنن الكبير*. ط.1. بيروت: دار الكتب العلمية.

\_\_\_\_\_, أبو عبد الرحمن أحمد بن سعيب بن علي الخراساني. (1406هـ/1986م). *السنن الصغرى للنسائي*. عبد الفتاح أبو غدة (محقق). ط.2. حلب: مكتبة المطبوعات الإسلامية.

النسيمي، محمود ناظم. (1412هـ/1991م). *الطب النبوى والعلم الحديث*. ط.3. بيروت: مؤسسة الرسالة.

نصر فريد محمد واصل. (د.ت). *القواعد الفقهية وتطبيقاتها العملية في الأحكام الشرعية*. د.ط. د.م: د.ن.

النعمان، الأعظم أبي حنيفة. (1310هـ). *الفتاوى الهندية*. ط.2. مصر: مطبعة الكبri الأميرية.  
النفراوى، أحمى بن غنيم بن سالم. (د.ت). *الفواكه الدوائى على رسالة ابن أبي زيد القىروانى*. د.ط. مدينة: مكتبة الثقافة الدينية.

\_\_\_\_\_, أحمى بن غنيم. (1374هـ/1955م). *الفواكه الدوائى*. ط.3. مصر: مطبعة مصطفى البابى الحلبي.

النووى. (1401هـ/1981م). *صحىح مسلم بشرح النووى*. د.ط. د.م: دار الفكر.  
\_\_\_\_\_. (1405هـ/1985م). *روضة الطالبين وعمدة المفتين*. ط.2. بيروت: المكتبة الإسلامية.  
\_\_\_\_\_, أبو زكريا محي الدين بن شرف. (د.ت). *كتاب المجموع شرح المهدب للشيرازى*. ط.1. السعودية: مكتبة الإرشاد.

وهبة الزخليلي. (1424هـ/2003م). *فتاوى معاصرة*. ط.1. دمشق: دار الفكر.  
ابن الهمام، كمال الدين محمد بن عبد الواحد السيواسي. (د.ت). *شرح فتح القدير*. ط.2. بيروت: دار الفكر.

الهيثمي، أحمد بن محمد. (د.ت). *تحفة المحتاج بشرح المنهاج*. د.ط. مصر: صاحب المكتبة التجارية الكبرى.

### المراجع باللغات الأجنبية:

Mu'ammal Hamdy. **TERJEMAHAN NAILUL AUTHAR**. Jilid 1. Pt Bina Ilmu: Surabaya.

Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned.(1997m). **IRSYAD HUKUM 1996**. Cetakan Pertama. Malaysia: MR Print Sdn.Bhd.

Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned.(2010m). **FATWA MUFTI KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM 2008**. Cetakan Pertama. Brunei: Pencetak dan Perdagangan Borneo Sdn.Bhd.

Syaikh Kamil Muhammad Uwaiddah, penterjemah M. Abdul Ghoffar E.M. (1998m) **FIQH WANITA EDISI LENGKAP**. Cetakan Pertama. Jakarta Timur: Pustaka Al-Kausar.

Media Permata. **INDAHNYA ISLAM**. Memanjangkan kuku dan mewarnainya (cutex). 9 Disember 2011.

### مراجع شبكة الانترنت:

\_\_\_\_\_. (April 2008). ADAT WARISAN MELAYU - kekalkan warisan budaya melayu supaya tidak ditelan zaman.

<http://Fidari.webs.com/peribahasa.htm>

Lixdo, ( September 2011). Biar mati anak jangan mati adat

<http://dinetfm.net/v6/forum/14-borak-kosong/1582-biar-mati-anak-jangan-mati-adat>